

Sä- und Pflanzmaschinen

ScheibenFlache Scheiben Typ D2 mit Fase
Maße**DIN****ISO 4002**

Teil 2

Equipment for sowing and planting; disks; flat disks type D2 with single bevel, dimensions

Matériel de semis et de plantation; disques; disques plats type D2 à biseau unique, dimensions

Die Internationale Norm ISO 4002/II, Ausgabe Mai 1977, ist in diese Deutsche Norm unverändert übernommen worden.

Nationales Vorwort

Die dieser Norm zugrundeliegende internationale Norm wurde im Technischen Komitee ISO/TC 23 „Schlepper und Maschinen für Land- und Forstwirtschaft“ erarbeitet. Die deutschen Interessen wurden durch den Fachbereich Landmaschinen und Ackerschlepper des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) vertreten. Nach aktiver Beteiligung bei der Ausarbeitung wurde von deutscher Seite der Norm zugestimmt. Eine vergleichbare deutsche Norm gab es bisher nicht.

Fortsetzung Seite 2 und 3

Normenausschuß Maschinenbau (NAM) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Berlin, gestattet.

Deutsche Übersetzung

Falls bei den Verhandlungen mit englisch- oder französischsprachigen Partnern Zweifelsfälle auftreten, ist die entsprechende Originalfassung der internationalen Norm heranzuziehen.

Vorwort

Die ISO (Internationale Normungsorganisation) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für welches ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt.

Die von einem Technischen Komitee verabschiedeten Entwürfe für internationale Normen werden den Mitglieds Körperschaften zunächst zur Genehmigung vorgelegt, bevor sie vom Rat der ISO als internationale Norm angenommen werden.

Die Internationale Norm ISO 4002/11 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 23 „Schlepper und Maschinen für Land- und Forstwirtschaft“ erarbeitet und im Dezember 1975 an die Mitgliedsländer versandt. Sie wurde von folgenden Ländern angenommen:

Australien	Jugoslawien	Schweiz
Belgien	Kanada	Spanien
Deutschland	Korea	Südafrika
Finnland	Mexiko	Tschechoslowakei
Frankreich	Neuseeland	Türkei
Indien	Österreich	Ungarn
Irland	Portugal	Vereinigtes Königreich
Italien	Rumänien	

Folgende Mitgliedsländer lehnten aus technischen Gründen ab:

Bulgarien
Dänemark
Vereinigte Staaten
UdSSR